

Manual

# Mini Heat Gun

**350 W**

Power

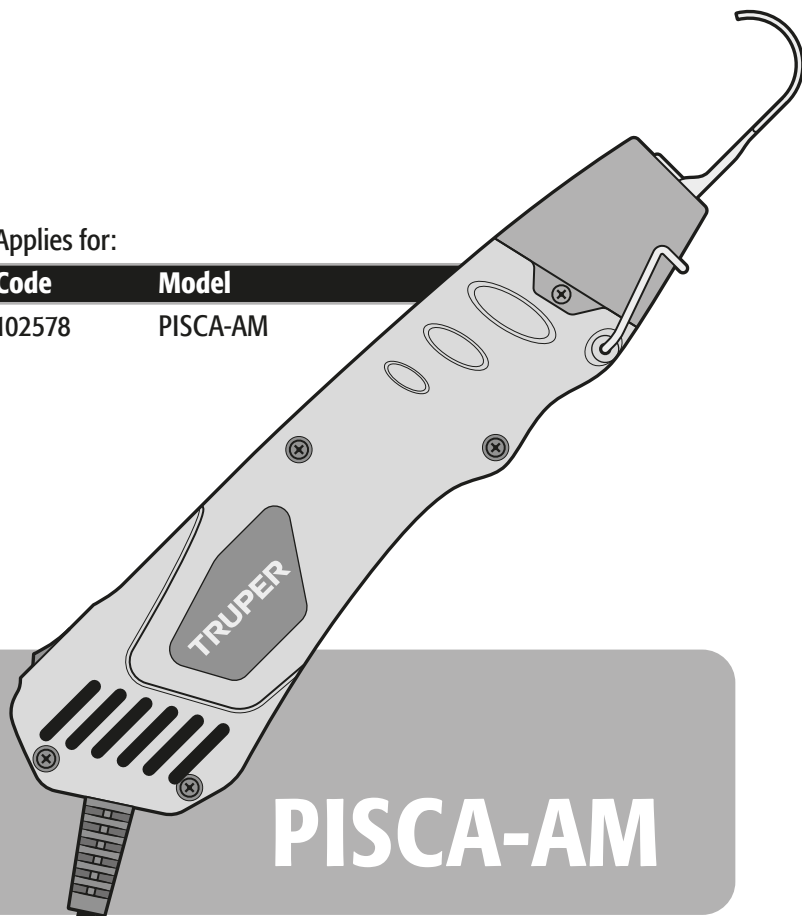
Applies for:

**Code**

**Model**

102578

PISCA-AM



**PISCA-AM**

 **CAUTION**



Read this manual thoroughly  
before using the tool.



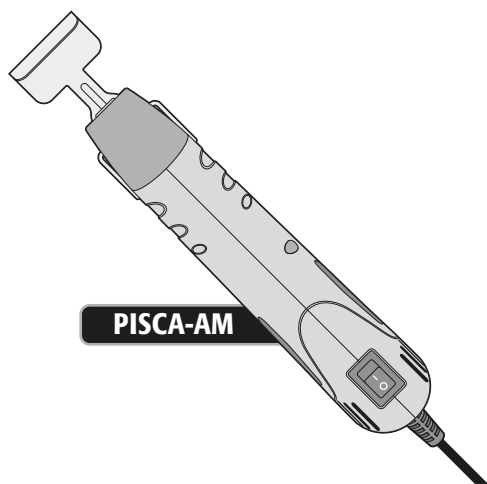
Technical Data.....	<b>3</b>
Power requirements.....	<b>3</b>
 General power tool safety warnings.....	<b>4</b>
 Safety warnings for the use of heat guns.....	<b>5</b>
Parts.....	<b>6</b>
Start up.....	<b>7</b>
Maintenance.....	<b>8</b>
Authorized Service Centers.....	<b>9</b>
Warranty policy.....	<b>10</b>

** CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



## PISCA-AM

Code	•	102578
Description	•	Mimi heat gun
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	2.9 A
Power	•	350 W
Air flow	•	280 LPM
Temperature	•	752 °F
Work cycle	•	30 minutes of work and 15 minutes of rest. Daily maximum 3 hours.
Conductors	•	18 AWG x 2C with insulation temperature of 221 °F
Insulation	•	Class II

The power supply cable has cable clamps type: Y  
The construction class of the tool is: Reinforced insulat

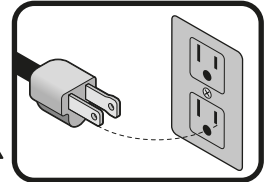
**⚠ WARNING** Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

**⚠ WARNING** Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



## Power requirements

**⚠ WARNING** Tools with double insulation and reinforced insulation are built with a polarized plug (one prong is wider than the other) This plug fits in any polarized outlet and can only be connected one way. If the plug does not fit completely into the outlet, reverse the plug. If it is not fitting, call a qualified electrician or install a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Double insulation eliminates the need of a three-prong grounded power plug or a grounded electric system.



**⚠ WARNING** When using an extension cable, make it has sufficient gauge to carry the current your tool will draw. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and the motor will overheat. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension Gauge	
		From 6 ft to 49 ft	Higher than 49 ft
From 0 and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG	16 AWG
From 10 and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
From 13 and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
From 15 and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

\* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

**⚠ WARNING** When using power tools outdoors use grounded extension cable labeled "Outdoors Use". These extension cables are specially manufactured for outdoors use and reduce the risk of electric shock.





**⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below.** Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

### Work area

**Keep your work area clean, and well lit.**

Cluttered and dark areas may cause accidents.



**Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



**Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.**

Distractions may cause losing control.



### Electrical Safety

**The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.**

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



**Avoid direct contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.**

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

**Do not expose the tool to rain or wet conditions.**

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

**Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

**If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.**

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

**Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



**Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.**

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

**Remove any wrench or vice before turning the power tool on.**

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.**

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



**If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.**

Using these devices reduce dust-related risks.

### Power Tools Use and Care

**Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.**

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



**Do not use the tool if the switch is not working properly.**

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

**Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.**

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

**Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



**Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.**

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



**Keep the cutting accessories sharp and clean.**

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

**Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.**

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

### Service

**Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**Children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities shall not operate the tool, neither inexperienced people or without knowledge in the use of the tool, unless supervised by a person responsible of their safety or if receiving previous instructions about the tool operation.**

Children shall be kept under supervision to double-check they will not play with the tool. Tight supervision shall be used with children or disabled persons to prevent from using or being close to any household tool.



This tool is in compliance with the Official Mexican Standard (NOM - Norma Oficial Mexicana).

# Safety warnings for the use of heat guns

There is a risk of fire if the appliance is not used with care, therefore it is necessary that:

**⚠ CAUTION**

- Take care when using the appliance in places where combustible materials are present.
- Do not apply in the same place for prolonged periods.
- Do not use in the presence of explosive atmospheres.
- Take into account that some combustible materials can conduct heat without this being evident to the eye.
- Place the appliance on its base after use and allow it to cool down before storage.
- Do not leave the device unattended when in operation.

## Before operating the mini heat gun

• Take your time to evaluate the work to be done and make sure you have observed all the necessary precautions before starting to operate the mini heat gun.

**⚠ WARNING**

• Wear gloves and use them during the entire work to protect your hands from the high temperatures emitted by the mini heat gun, otherwise you expose yourself to serious burns.

**⚠ WARNING**

• If you are going to use the mini heat gun to remove paint, use a mouth cover with filter to avoid breathing toxic fumes. Keep the area ventilated when working indoors.

**⚠ DANGER**

• Make sure the switch is turned off (O position) before turning on the tool, otherwise the tool will start to operate unexpectedly, which may cause serious injury or fire.

## After operating the mini heat gun

**⚠ CAUTION**

• Wait for the heat gun to cool down completely before storing it in a safe place, out of the reach of children.

## Contraindications

**⚠ CAUTION**

• Do not attempt to thaw plastic pipes, as the material will be irretrievably damaged and the damaged section will need to be replaced.

## While operating the mini heat gun

**⚠ DANGER**

• Never point the lighted gun at people or animals, keep people away from the work area.

**⚠ WARNING**

• Hold the mini heat gun by the handle, never by the air outlet end, otherwise you expose yourself to a serious burn.

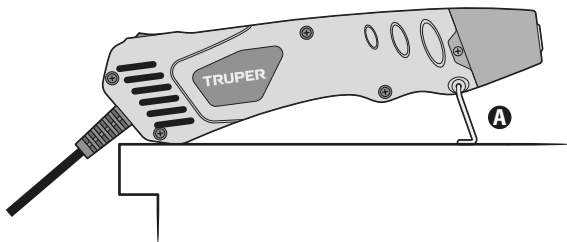
**⚠ CAUTION**

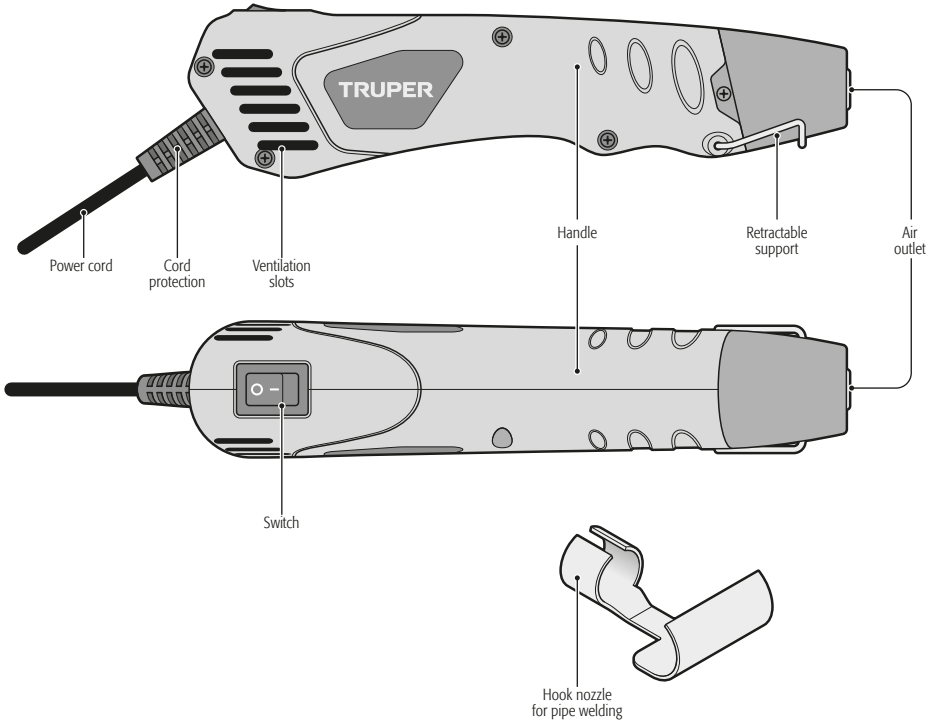
• Wait for the air outlet to cool completely before attaching or changing any accessories.

**⚠ CAUTION**

• When taking breaks in work use the retractable support (A) to support the mini-gun on a flat, firm and stable surface (B), away from any objects, material or body parts to avoid an accident.

• Do not leave the tool on without supervision.

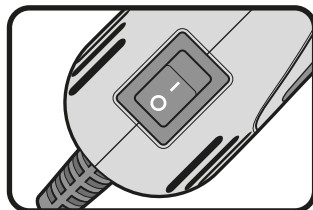




• The mini heat gun is useful for crafts, electronics projects, plastic welding (bonding, patching, vulcanizing tarps, etc.), removing decals and adhesives, loosening rusted or over-tightened metal nuts, softening old mastic for removal and replacement with new mastic, removing paint, thawing metal pipes, applying anti-assault film on automotive glass, drying paint, varnish, wet wood, etc., fixing PVC shrink wraps, removing plastic automotive fascia, removing adhesive floor coverings, etc.

## Ignition and operation control

- Connect the plug to the socket.
- Place the switch in the on position (I) to make the mini gun expel hot air.
- Turn the switch to the off (O) position to stop the air flow.



## Nozzle placement

• The nozzles are pressed into the air outlet until they touch.

**CAUTION** • Wait for the air outlet to cool completely before inserting or changing nozzles.

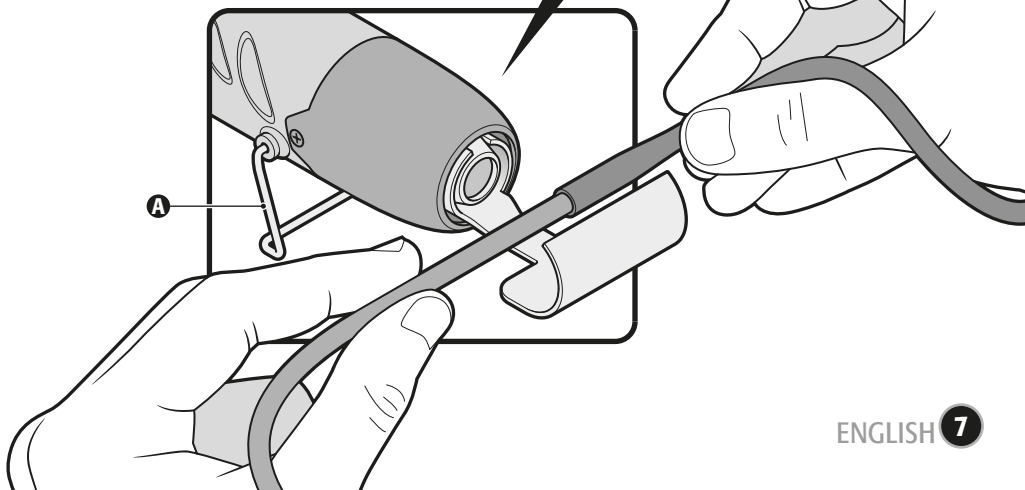
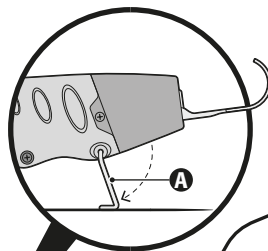
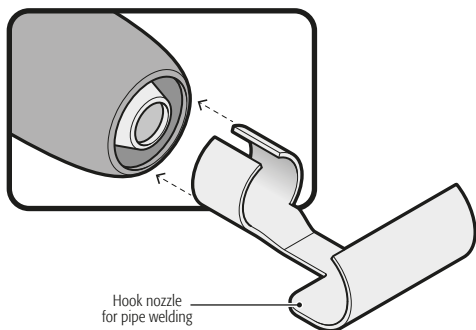
• There are different nozzles (not included) that concentrate and distribute the heat differently depending on their shape, to apply heat depending on the task to be performed.

## Use with support

This tool can also be used in static mode for hands-free operation:

- Unfold the retractable stand (A).
- Place the tool on a stable work table.
- Secure the cable to prevent it from pulling the tool off the work table.
- Switch on the tool with caution.

**CAUTION** • Make sure that the nozzle always point away from you and those around you. Make sure nothing falls into the air outlet or nozzle.




## Cleaning and care


- Always keep the vents clean and free of obstructions to ensure proper cooling of the motor.
- Regularly inspect all mounting bolts and make sure they are tightened properly. If any of the screws are loose, tighten them immediately.

**⚠ CAUTION** Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia, etc. These solvents can damage the plastic elements.


## Service

- Tools should only be serviced by a  **TRUPER** Authorized Service Center. Service and maintenance by unqualified persons can be dangerous and may result in personal injury and invalidate the product warranty.
- Take the tool for regular preventive service to prolong its service life.



In the event of any problem contacting a  **TRUPER** Authorized Service Center, please see our webpage [www.truper.com](http://www.truper.com) to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 0187-8737** to get information about the nearest Service Center.

- AGUASCALIENTES** **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**  
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL: 449 994 0537
- BAJA CALIFORNIA** **SUCURSAL TIJUANA**  
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL: 664 969 5100
- BAJA CALIFORNIA SUR** **FIX FERRETERÍAS**  
FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL: 615 132 1115
- CAMPECHE** **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**  
AV. ALVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL: 981 815 2808
- CHIAPAS** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL: 962 118 4083
- CHIHUAHUA** **SUCURSAL CHIHUAHUA**  
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MEXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL: 614 434 0052
- MEXICO CITY** **FIX FERRETERÍAS**  
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861
- COAHUILA** **SUCURSAL TORREÓN**  
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL: 871 209 68 23
- COLIMA** **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**  
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL: 314 332 1986 / 332 8013
- DURANGO** **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL: 618 817 1946 / 618 818 2844
- ESTADO DE MEXICO** **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**  
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
- GUANAJUATO** **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**  
AV. MEXICO - JAPON #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88
- GUERRERO** **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**  
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIÑO, GRO. TEL: 747 478 5793
- HIDALGO** **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**  
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL: 775 753 6615 / 775 753 6616
- JALISCO** **SUCURSAL GUADALAJARA**  
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL: 33 3606 5285 AL 90
- MICHOACÁN** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL: 443 334 6858
- MORELOS** **FIX FERRETERÍAS**  
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL: 735 352 8951
- NAYARIT** **HERRAMIENTAS DE TEPEC**  
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY. TEL: 311 258 0540
- NUEVO LEÓN** **SUCURSAL MONTERREY**  
CARRETERA LAREDO #300, 18 MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
- OAXACA** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL: 287 106 3092
- PUEBLA** **SUCURSAL PUEBLA**  
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE. TEL: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
- QUERÉTARO** **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL: 427 268 4544
- QUINTANA ROO** **FIX FERRETERÍAS**  
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL: 984 267 3140
- SAN LUIS POTOSI** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSI, S.L.P. TEL: 444 822 4341
- SINALOA** **SUCURSAL CULIACÁN**  
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80145, CULIACÁN, SIN. TEL: 667 173 9139 / 173 8400
- SONORA** **FIX FERRETERÍAS**  
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL: 644 413 2392
- TABASCO** **SUCURSAL VILLAHERMOSA**  
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL: 993 353 7244
- TAMAULIPAS** **VM ORINGS Y REFACCIONES**  
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL: 899 926 7552
- TLAXCALA** **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**  
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL: 222 271 7502
- VERACRUZ** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**  
BLVD. PRIMAVERA. ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL: 782 823 8100 / 826 8484
- YUCATÁN** **SUCURSAL MÉRIDA**  
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL: 999 912 2451

<b>Codigo</b>	<b>Model</b>	<b>Brand</b>
102578	PISCA-AM	 <b>TRUPER®</b>

Warranty. Duration: 2 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by Truper®.

To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number 800-018-7873.

Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



# 2 YEARS

Stamp of the business. Delivery date:



2 AÑOS

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Garantía. Duración: 2 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por Truper®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transporte del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel: 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Mex. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Código  
102578

Modelo  
PISCA-AM

Marca  
TRUPER

Póliza de  
Garantía




En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 ó 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

- AGUASCALIENTES**  
**GRUPO PARA LA CONSTRUCCIÓN**  
 GRAN BARRACÁN #1201, COL. GRENALIA, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537
- BAJA CALIFORNIA**  
**SUCURSAL TIJUANA**  
 AV. LA ENCARNADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22344, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 3100
- BAJA CALIFORNIA SUR**  
**FIX FERRERÍAS**  
 FELIPE ÁNGELÉS ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 615 152 1115
- CAMPECHE**  
**TORNILLERÍA Y FERRERÍA A.A.**  
 AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 918 815 2808
- CHIAPAS**  
**FIX FERRERÍAS**  
 AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAMPACHULÁ, CHIS. TEL.: 962 118 4083
- CHIHUAHUA**  
**SUCURSAL CHIHUAHUA**  
 AV. SUCRESTE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BARRAS CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052
- CIUDAD DE MÉXICO**  
**FIX FERRERÍAS**  
 EL MONSTRUO DE CORRECCIONORA, CORRECCIONORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 555 5222 5031 / 5522 4861
- COAHUILA**  
**SUCURSAL TORREÓN**  
 CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 609 6823
- COLIMA**  
**BOMBAS Y MOTORES BYMATES DE MANZANILLO**  
 BVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 282393 MANZANILLO, COL. TEL.: 514 532 1986 / 532 8013
- DURANGO**  
**TORNILLAS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
 MAQUINOS #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
- ESTADO DE MÉXICO**  
**SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**  
 PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 282 9101 EXT.: 5728 Y 5102
- GUANAJUATO**  
**CIJA, FERRERÍA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**  
 AV. MÉXICO - JAPON #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CEAJMA, GTO. TEL.: 461 617 7378 / 79 / 80 / 88
- GUERRERO**  
**CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**  
 CALLE PRINCIPAL MZA II, I, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793
- HIDALGO**  
**LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANGUINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616**
- JALISCO**  
**SUCURSAL GUADALAJARA**  
 AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL. TEL.: 35 5606 5285 AL 90
- MICHOCÁN**  
**FIX FERRERÍAS**  
 AV. PASEOS DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EXHABICANDA DE LA HUERTA, C.P.: 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6838
- MORELOS**  
**FIX FERRERÍAS**  
 GARCÍA ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 755 552 8931
- NAVARIT**  
**HERRAMIENTAS DE TEPIC**  
 MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P.: 65000, TEPIC, NAY. TEL.: 511 258 0540
- NEWVO LEÓN**  
**SUCURSAL MONTERREY**  
 COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8552 8790
- OAXACA**  
**FIX FERRERÍAS**  
 AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P.: 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
- PUEBLA**  
**SUCURSAL PUEBLA**  
 AV. PERRINICO #2- SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
- QUERÉTARO**  
**ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
 AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIJO, C.P.: 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
- QUINTANA ROO**  
**FIX FERRERÍAS**  
 CARRETERA FEDERAL MZ. 46 IT 3 LOCAL 2, COL. EIDAL, C.P. 77170 PLAZA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
- SAN LUIS POTOSÍ**  
**FIX FERRERÍAS**  
 AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4541
- SINALOA**  
**SUCURSAL CUICUILÁN**  
 AV. JESÚS KUIMARÉ SUR #4501, COL. HACIENDA DE LA MORVA, C.P. 80143, CUICUILÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
- SONORA**  
**FIX FERRERÍAS**  
 CALLE 5 DE FERRERO #517, SUR IT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
- TABASCO**  
**SUCURSAL VILLAHERMOSA**  
 CALLE HERIBERTO LÓPEZ I, Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, ZA ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 535 7244
- TAMAULIPAS**  
**VM ORINGOS Y REFRACCIONES**  
 CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRAC. C. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAM.S. TEL.: 899 926 7525
- TLAXCALA**  
**SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**  
 PARVO SIDAR #132, COL. C. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
- VERACRUZ**  
**LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**  
 PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
- YUCATÁN**  
**SUCURSAL MÉRIDA**  
 CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINAB Y MULSAB, MPIO. UMANÁ, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

Limpeza y cuidados

- Siempre mantenga las ventillas limpias y libres de obstrucciones para garantizar un enfriamiento adecuado del motor.
- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente. En caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apriételo inmediatamente.
- ¡ATENCIÓN!** No utilice nunca disolventes como petróleo, alcohol, amoníaco, etc. Estos disolventes pueden dañar los elementos de plástico.

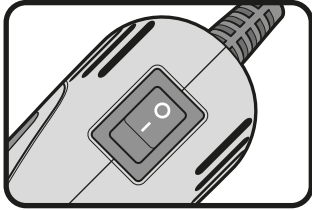
Servicio

- El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado  TRUPER. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.
- Lleve regularmente la herramienta a servicio preventivo para prolongar su vida útil.

- La mini pistola de calor es útil para manualidades, proyectos de electrónica, soldado de plásticos (unión, parchado, vulcanizado de lonas, etc.), remover calcomanías y adhesivos, aflojar tuercas metálicas oxidadas o demastado apretadas, ablandar mastique viego para retirarlo y sustituirlo por uno nuevo, remover pintura, descongelar tuberías de metal, aplicar película anti-asalto en cristales automotrices, secar pintura, barniz, madera mojada, etc., fijar envolturas encogibles de PVC, desabollar facias plásticas automotrices, retirar recubrimientos de pisos adhesivos, etc.

## Encendido y control de operación

- Conecte la clavija al tomacorriente.
- Coloque el interruptor en la posición de encendido (1)
- Para que la mini pistola expulse aire caliente.
- Coloque el interruptor en la posición de apagado (0)
- para detener el flujo de aire.



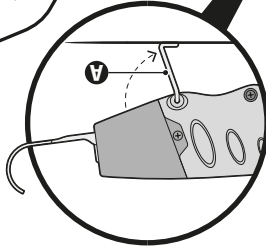
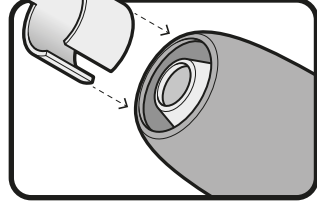
## Colocación de boquillas

- Las boquillas se colocan a presión y hasta topar en la salida de aire.

### ATENCIÓN

- Espere a que la salida de aire se enfrie por completo antes de colocar o cambiar una boquilla.

- Existen diferentes boquillas (no incluidas) que concentran y reparten el calor de manera distinta según su forma, para aplicar calor dependiendo de la tarea a realizar.



aire o de la boquilla.

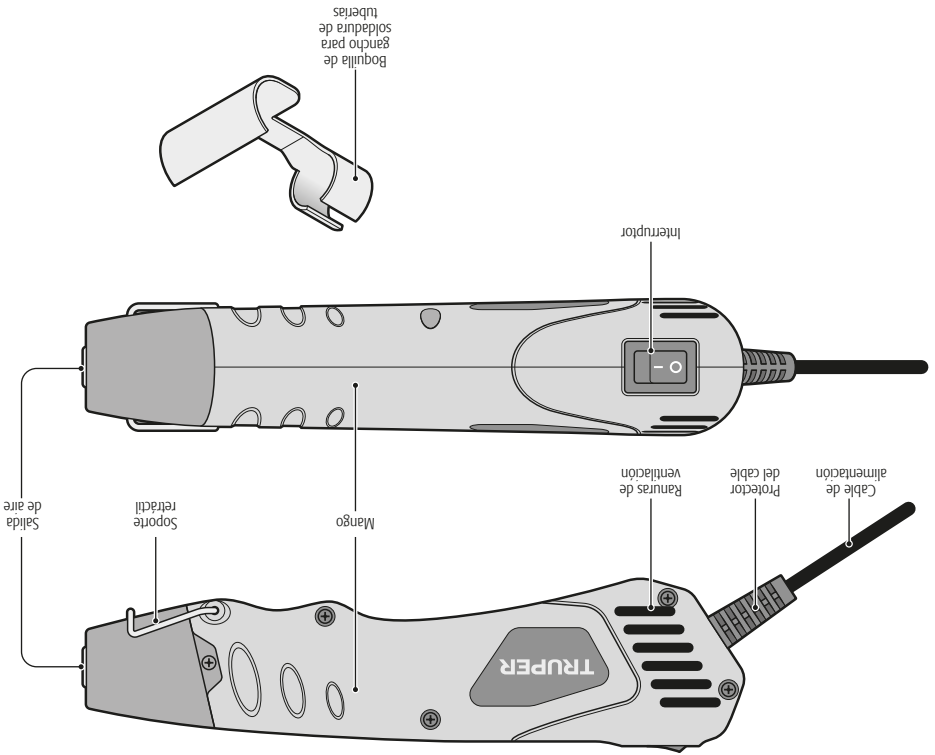
Asegúrese de que no cargue nada dentro de la salida de apunte lejos de usted y de quienes lo acompañan.

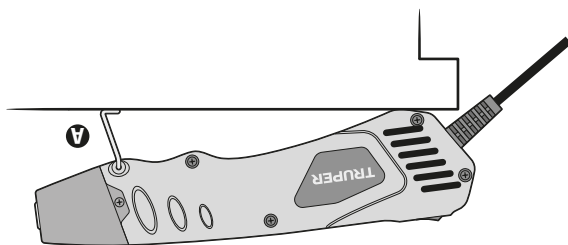
### ATENCIÓN

- Encienda la herramienta con precaución.
- Fije el cable para evitar que tire la herramienta fuera de la mesa de trabajo.
- Coloque la herramienta en una mesa de trabajo estable.
- Despliegue el soporte retráctil (A).

Esta herramienta también se puede utilizar en modo

## Uso con soporte





- **PELIGRO** • Jamás apunte la pistola encendida a personas o animales, mantenga alejadas a las personas ajenas al área de trabajo.
- **ADVERTENCIA** • Sostenga la mini pistola por el mango, nunca por el extremo de la salida de aire, de lo contrario se expone a una quemadura grave.
- **ATENCIÓN** • Espere a que la salida de aire se enfríe por completo antes de colocar o cambiar algún accesorio.
- **ATENCIÓN** • Cuando haga pausas en el trabajo utilice el soporte retráctil (A) para apoyar la mini pistola en una superficie plana, firme y estable (B), lejos de cualquier objeto, material o partes del cuerpo para evitar un accidente.
- No deje la herramienta encendida sin supervisión.

**Mientras opera la mini pistola de calor**

- **PELIGRO** • Asegúrese que el interruptor esté apagado (posición O) antes de conectar la herramienta, de lo contrario ésta comenzará a funcionar inesperadamente, pudiendo provocar lesiones graves o incendio.
- **ADVERTENCIA** • Si va a utilizar la mini pistola de calor para remover pintura, utilice un cubre bocas con filtro para evitar respirar vapores tóxicos. Mantenga el área ventilada al trabajar en interiores.
- **ADVERTENCIA** • Equipese con guantes y utilice calor durante todo el trabajo para proteger sus manos de las altas temperaturas despididas por la mini pistola de calor, de lo contrario se expone a quemaduras graves.

- **ADVERTENCIA** • Tómesese su tiempo para evaluar el trabajo a realizar y asegúrese de haber respetado todas las precauciones necesarias antes de comenzar a operar la mini pistola de calor.

**Antes de operar la mini pistola de calor**

- Tener cuidado cuando se utiliza el aparato en lugares en donde existan materiales combustibles.
- No aplicar en el mismo lugar durante periodos prolongados.
- No utilizar en presencia de atmósferas explosivas.
- Tener en cuenta que algunos materiales combustibles pueden conducir el calor sin que esto sea evidente a la vista.
- Colocar el aparato en su base después de que se utiliza y permitir que se enfríe antes de que se almacene.
- No dejar el aparato sin atender cuando se encuentra en funcionamiento.

Existe riesgo de incendio si el aparato no se utiliza con cuidado, por tanto es necesario:

**Advertencias de seguridad para pistolas de calor**

- **ATENCIÓN** • No intente descongelar tuberías de plástico, pues el material se dañaría irremediablemente y habría que reemplazar la sección dañada.

**Contraindicaciones**

- **ATENCIÓN** • Espere a que la pistola se enfríe por completo antes de guardarla en un lugar seguro, lejos del alcance de los niños.



La máquina no debe de ser utilizada por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas; tampoco por personas sin experiencia o conocimientos en su uso, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones previas sobre el uso de la máquina.

Los niños deben de estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con la máquina. Se debe de mantener una estricta supervisión si niños o personas discapacitadas llegan a utilizar cualquier tipo de aparato electrodoméstico o estén cerca de él.

**Servicio**  
 Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando solo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Deje mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.

Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

No fuerce la herramienta. Mantenga el cable y la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñada.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa, el pelo suelto o las joyas pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

En caso de cortar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antielectrificación, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.

Seguridad personal

Esté alerta, agítelo que está haciendo y use el sentido común cuando maneja una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad eléctrica

La dajivá de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una dajivá. No use ningún tipo de adaptador para dajivas de herramientas puestas a tierra.

Cargas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, llevar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillitas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.

No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.

Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Advertencias de seguridad

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio.

**Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas**



## PISCA-AM

• Código	102578
• Descripción	Mini pistola de calor
• Tensión	127 V~
• Frecuencia	60 Hz
• Corriente	2.9 A
• Potencia	350 W
• Flujo de aire	280 L/min
• Temperatura	400 °C
• Ciclo de trabajo	30 minutos de trabajo por 15 minutos de descanso. Máximo diario 3 horas.
• Conductores	18 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
• Aislamiento	Clase II

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y  
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado.

### ADVERTENCIA

Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por sabicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

### ADVERTENCIA

Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



# Requerimientos eléctricos

### ADVERTENCIA

Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado están equipadas con una dajaja polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta dajaja cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la dajaja no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la dajaja en forma alguna. Ambos tipos de aislamiento eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.

### ADVERTENCIA

Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

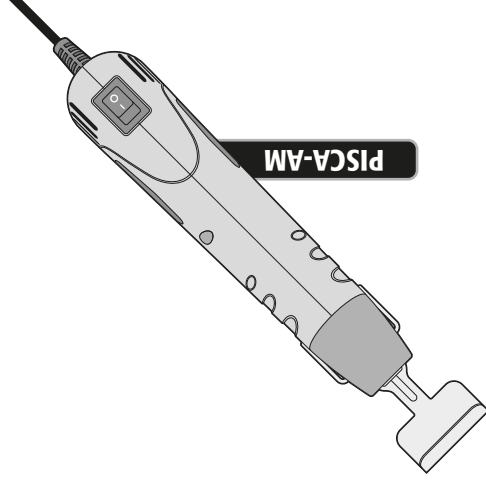
Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG(*)
de 10 A hasta 13 A		16 AWG
de 13 A hasta 15 A	3	14 AWG
de 15 A hasta 20 A		12 AWG
		6 AWG
		mayor de 15 m
		de 1.8 m a 15 m

\* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente. AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-F-195-AWCE

### ADVERTENCIA

Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.





PISCA-AM

Guarde este Instructivo para futuras referencias. Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

**¡ATENCIÓN!**

- 3 Especificaciones técnicas
- 3 Requerimientos eléctricos
- 4  Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas
- 5  Advertencias de seguridad para uso de pistolas de calor
- 6 Partes
- 7 Puesta en marcha
- 8 Mantenimiento
- 9 Centros de Servicio Autorizados
- 10 Póliza de Garantía



Lea este instructivo por completo antes de usar la herramienta.



**ATENCIÓN**

**PISCA-AM**



**Código** 102578  
**Modelo** PISCA-AM

Este instructivo es para:

Instructivo de  
**Mini pistola  
de calor**

Potencia  
**350 W**

**TRUPER**<sup>®</sup>



ESPAÑOL  
ENGLISH